Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 69 (1951)

Heft: 284

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 284 Bern, Dienstag 4. Dezember 1951 — 69. Jahrgang — 69me année — Berne, mardi 4 décembre 1951 **No 284**

Redektion und Administration: Effingerstresse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21860
Im Inland kenn nur durch die Post ebonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern em Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, heibjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monete Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Auslend: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicites AG. — insertionsterif: 22 Rp. die einspaltige Milimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jehresebonnementspreis für die Monetsschrift „Die Volkswirtscheft": Fr. 10.50.

Rédaction et administretion: Effingerstresse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à le poste. On est donc prié de ne pes verser le montent des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un en 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étrenger: fr. 40.— per en — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des ennonces: Publicitas SA. — Terif d'insertion: 22 ct. ia ligne de coionne d'un mm ou son espece; étranger: 30 ct. — Prix d'ebonnement ennuel à „Le Vie économique": 10 fr. 50 y compris le taxe posteie.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Kühlhaus-AG. Thun.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Belgisch-luxemburgisch-niederländische Zollübereinkunft: Einfuhrzölle. Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise: Droits d'entrée.
BRB über die Verlängerung des BRB zum Schutze des Weinbaues und zur Förderung des Absatzes einheimischer Weinprodukte. ACF prorogeant celui qui tend à protéger la production vinicole suisse et à promouvoir le placement des vins indigènes.
Kursliste Nr. 103 der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 100 000 vom 21. Mai 1917, haftend im 1. Rang auf GB Aarau Nr. 987, Katasterplan 61, Parz. Nr. 1045, zu Lasten der Erbengemeinschaft des Hans Arnold Hassler-Schmid als Schuldnerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 1. Dezember 1952, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 664²)

Aarau, den 28. November 1951. **Bezirksgericht Aarau.**

Es werden vermisst:

1. Sparheft Nr. 52224 der Aargauischen Kantonalbank, Aarau, lautend auf Frau Frida Fasler-Klauser, Oberentfelden;
2. Sparheft Nr. 53472 der Aargauischen Kantonalbank, Aarau, lautend auf Fritz Fasler sen., Landwirt, Oberentfelden;
3. Sparheft Nr. 62527 der Aargauischen Kantonalbank, Aarau, lautend auf Frl. Elise Fasler, Oberentfelden;
4. Sparheft Nr. 79588 der Aargauischen Kantonalbank, Aarau, lautend auf Fritz Fasler jun., Landwirt, Oberentfelden.

Der unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten. d. h. bis 1. Juni 1952, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 665²)

Aarau, den 28. November 1951. **Bezirksgericht Aarau.**

Die Kraftloserklärung des im Grundbuch Basel-Stadt in Sektion IV, Parzelle 488¹, Unterer Batterieweg 3, unter dem 18. April 1946 im III. Rang eingetragenen Inhaberschuldbriefes über Fr. 10 000 mit Nachrücken zu 4½%, Maximalzins 7%, auf 15. April und 15. Oktober, Vorgang: Fr. 26 000 bis 7% und Fr. 11 200 mit Nachrücken, Schuldner: Andreas Bannier, in Gütertrennung mit Anna Reiser, von Oberwil (Basel-Landschaft), wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. November 1951 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 21. November 1952, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der vorstehend genannte Inhaberschuldbrief nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt wird. (W 642²)

Basel, den 20. November 1951. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.**

Der unbekannte Inhaber nachfolgender Wertpapiere wird hiedurch öffentlich aufgefordert, dieselben innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird:

a) 122 Aktien der Firma Ebosa S. A. in Grenchen, Nrn. 1—31, 41—54, 61—62, 71—95, 101—102, 133—140 und 151—190, nom. je Fr. 1000, lautend auf Paul Glocker, Industrieller, Grenchen;
b) 8 Aktien der Firma Ebosa S.A. in Grenchen, Nrn. 55—60 und 63—64, nom. je Fr. 1000, lautend auf Frau Marie Glocker, Grenchen;
c) 10 Aktien der Solothurner Handelsbank, Nrn. 938—939, 956—957, 1377—1380 und 1421—1422, nom. je Fr. 500, auf den Inhaber lautend;
d) 1 Aktie der Firma Ebosa Clock in New York, Nr. 2, nom. $ 2500, lautend auf Paul Glocker, Industrieller, Grenchen;
e) Police Nr. 141161 der Genfer Lebensversicherungsgesellschaft, von Franken 100 000, lautend auf Paul Leo Glocker, Industrieller, Grenchen;
f) Police Nr. 221413 der Genfer Lebensversicherungsgesellschaft, von Fr. 100 000, lautend auf Paul Rolf Glocker, Techniker, Grenchen;
g) Police Nr. 160607 der Basler Versicherungsgesellschaft, von Fr. 5000, lautend auf Paul Leo Glocker, Industrieller, Grenchen. (W 25²/52)

Solothurn, den 2. Oktober 1951.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern i. V.: E. Binz.

Der unbekannte Inhaber des 3%-Kassascheines der Ersparniskasse Brienz, auf Frau Cecile Ueltschi-Blatter, des Fritz, Stegmatte, Brienz, lautend, ausgestellt am 1. Oktober 1947, Nr. 3175, von Fr. 4000, mit Semesterzinscoupons per 1. April und 1. Oktober 1952, rückzahlbar auf 1. Oktober 1952, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls der Kassaschein als kraftlos erklärt würde.

Interlaken, den 29. November 1951. (W 670²)

Der Gerichtspräsident I: Strebel.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000 nom., datiert den 3. Juni 1929, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 379, Parzelle 1618.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 8. Dezember 1952 dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde. (W 671²)

Zofingen, 29. November 1951. **Bezirksgericht.**

Nachdem das im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst aufgerufene Sparheft Nr. 60201 der Aargauischen Kantonalbank, Einnehmerei Murgenthal, innert der Frist von 6 Monaten nicht vorgewiesen worden ist, wird es als nichtig und kraftlos erklärt. (W 667²)

Zofingen, den 30. November 1951. **Bezirksgericht.**

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel somme, conformément aux articles 981 et ss. du C. O., le détenteur inconnu du livret d'épargne ci-après de la Banque cantonale neuchâteloise: No 215847, au capital de 4912 fr. 80, valeur 23 novembre 1951, au nom de Madame Germaine Hahn-Burger, de produire ce document dans un délai expirant le 30 juin 1952, au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (W43³/52)

Neuchâtel, le 3 novembre 1951.

Le président du Tribunal civil I: Jeanprêtre.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Giesenfeld & Co., Artex, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1951, Seite 2790), Dessinentwürfe für die Textilindustrie. Das Geschäftsdomizil (Selnaustrasse 6) befindet sich in Zürich 1.

29. November 1951. Rohstoffe usw.

Limapor A.-G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1951, Seite 2227), industrielle Rohstoffe usw. Prinz Hans von Liechtenstein und Hans Mächler sind nicht mehr Liquidatoren; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Emil Schoch, von Sternenberg (Zürich), in St. Gallen. Neues Geschäftsdomizil: Streulistrasse 77 in Zürich 7 (bei Willi Tlach).

29. November 1951.

Eisen, Stahl und Röhren A. G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1950, Seite 2550). Louis C. Egloff-Trümpy ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Michael von Freudenreich ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt Delegierter desselben und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

29. November 1951.

Handels- und Warenfinanzierungs-Aktiengesellschaft (Trading and Commodity Financing Company Ltd.) (Société anonyme de commerce et de crédit commercial) (Società anonima di commercio e di credito commerciale), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1951, Seite 441). Neu ist als Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates gewählt worden Chase C. Achard, von Basel, in Rüschlikon. Er ist zugleich Direktor und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1951.

Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 308 vom 31. Dezember 1949, Seite 3445), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschriften von Hugo Wehrli und August Rüegg sind erloschen. Karl Feil, von Dättlikon (Zürich), in St. Gallen, ist Mitarbeiter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1951. Waren aller Art usw.

Sadimex A. G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1951, Seite 2077), Import von Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 26. November 1951 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

29. November 1951. Schreinerei.

Christian Bauder, in Zürich (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1933, Seite 1123), Bau- und Möbelschreinerei usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges erloschen.

29. November 1951.
Christian Bauder, mech. Bau- und Möbelschreinerei, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Christian Bauder, von Zürich, in Zürich 7. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Asylstrasse 102.

29. November 1951. Hotel-Restaurant.
Hermann Leonhard, in Zürich (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910), Betrieb des Hotel-Restaurants Limmatquai usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Werner Leonhard», in Zürich, erloschen.

29. November 1951. Hotel-Restaurant.
Werner Leonhard, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Leonhard, von Zürich und Schiers, in Zürich 1. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hermann Leonhard», in Zürich, übernommen. Betrieb des Hotels und Restaurants Leonhard. Limmatquai 136.

29. November 1951. Spenglerei, sanitäre Anlagen usw.
E. Dörfler, in Oberrieden. Inhaber dieser Firma ist Emil Dörfler, von Fisibach (Aargau), in Oberrieden. Spenglerei, Installation sanitärer Anlagen und Zentralheizungen. Im Spielhof.

29. November 1951. Gold- und Silberwaren usw.
Aug. Kränzle's Wwe., in Zürich (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1928, Seite 230), Gold- und Silberwaren usw. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

29. November 1951. Stoffe.
Frau Maria Sauvain-Wolf, in Zürich (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1949, Seite 1450), Stoffe. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. November 1951.
Blindenarbeitsheim für Männer Zürich 4, in Zürich 4, Verein (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1948, Seite 2474). Die Vereinsversammlung vom 29. Oktober 1951 hat die Statuten abgeändert. Der Vorstand besteht nun aus Präsident, Vizepräsident, Quästor und Aktuar; die Mitglieder des Vorstandes führen gemäss Beschluss des Vorstandes entweder Einzelunterschrift oder Kollektivunterschrift zu zweien. Theodor Pestalozzi-Ulrich ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Rudolf von Schulthess-Veraguth, von Zürich, in Zollikon, als Präsident, und Dr. Anton Pestalozzi-Henggeler, von und in Zürich, als Vizepräsident. Präsident Rudolf von Schulthess-Veraguth, Vizepräsident Dr. Anton Pestalozzi-Henggeler, Aktuar Friedrich Theophil Zimmermann und Quästor Max Honegger führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. November 1951. Liegenschaften usw.
Turintra AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1951, Seite 2218), Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 22. November 1951 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 000 000, zerfallend in 1000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden.

30. November 1951.
Fleckviehzuchtgenossenschaft Altikon und Umgebung, in Altikon (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1949, Seite 157). Jakob Ehrensberger-Sommer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Gori, von Thayngen (Schaffhausen), in Altikon, bisher Kassier, ist nun Präsident des Vorstandes. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

30. November 1951. Patentverwertung usw.
MEVAL S. A. en liq., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1951, Seite 2494), Verwertung von Patenten aller Art usw. Ernest Risch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift als Liquidator ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Alfred Menk, von und in Zürich. Der gesetzmässige Zustand ist damit wieder hergestellt. Die Auflösung wird widerrufen. Die Firma lautet nun **MEVAL S. A.**

30. November 1951.
Zürcher Bauernhülfskasse (Z. B. H.), in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1948, Seite 1926). Josef Henggeler und Emil Graf sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Gottlieb Meier, von und in Zürich, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Rudolf Meier, von und in Eglisau, als Präsident. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. November 1951. Plastiken usw.
Plastola A.-G. Zürich in Liq., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1949, Seite 1383), Fabrikation und Vertrieb von Plastiken usw. Neues Geschäftsdomizil: Florastrasse 21 in Zürich 8 (bei Kurt Reber).

30. November 1951. Verwertung von Erfindungen usw.
Baumat A.G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1951, Seite 2346), Verwertung von Erfindungen usw. Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Delegierter desselben gewählt Richard Zgraggen, von Schattdorf, in Wembley-London. Er führt Einzelunterschrift.

30. November 1951. Druckerei, Verlag.
Geschwister Ziegler & Co., in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1950, Seite 433). Die Gesellschafterin Alice Kunz geborene Bryois wohnt in Kilchberg (Zürich). Die Unterschrift von Fritz Kunz ist erloschen. Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Druckerei und Verlag.

30. November 1951. Importgeschäfte.
Credimex A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1949, Seite 2210), Importgeschäfte aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Börsenstrasse 18, in Zürich 1.

30. November 1951.
Simaz AG. Automobil und Maschinen Import-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1951, Seite 1860). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt worden Carl Klaus, von Stäfa, in Zürich.

30. November 1951. Schrauben, Werkzeuge.
Brüngger & Geiser, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1951, Seite 1522), Schrauben und Werkzeuge. Neues Geschäftsdomizil: Röntgenstrasse 20, in Zürich 5.

30. November 1951. Wertpapiere usw.
Jules Holenstein, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jules Holenstein, von Fischingen (Thurgau), in Zürich 11. Vermittlung von Wertpapieren und Kapitalien. Gujerstrasse 1. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Absatz IV HRV.)

30. November 1951. Kinotheater, Café.
Heinrich Müller-Hess, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. jur. Heinrich Müller-Hess, von Glarus, in Zürich 8, mit seiner Ehefrau Adelheid geborene Hess in Gütertrennung lebend. Betrieb eines Kinotheaters und eines Cafés. Albisriederstrasse 16.

30. November 1951.
Stadler-Verlag, in Zürich (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1950, Seite 950), Verlag des Mitteilungsblattes einer Vereinigung. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

30. November 1951. Hoch- und Tiefbau usw.
Emil Meier & Sohn, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1943, Seite 854), Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau und Vermessung. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Emil Meier jun. aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kollektivgesellschaft «H. Meier & O. Schulthess», in Wetzikon, übernommen worden.

30. November 1951. Hoch- und Tiefbau.
H. Meier & O. Schulthess, in Wetzikon. Unter dieser Firma sind Hedwig Meier geborene Ritter, von und in Wetzikon, und Otto Schulthess, von Winterthur, in Wetzikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1951 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Emil Meier & Sohn», in Wetzikon, übernommen hat. Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau und Vermessung. In Unterwetzikon, an der Spitalstrasse.

30. November 1951. Beteiligungen, Liegenschaften.
Sonnenblick AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. November 1951 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die dauernde Beteiligung an Unternehmungen des Handels, des Gewerbes und der Industrie, insbesondere des Baugewerbes, und kann sich auch auf eigene Rechnung mit dem Ankauf und dem Verkauf von Immobilien, insbesondere von Bauland, der Ueberbauung von eigenen und fremden Grundstücken und mit deren Verwaltung und Verwertung befassen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, zirka 2900 m² der Grundstücke Kat.-Nr. 2030 und Kat.-Nr. 6344 des Grundbuches Wiedikon-Zürich zum Preise von zirka Fr. 153 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Arthur Gresser, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Uetlibergstrasse 99, in Zürich 3.

30. November 1951.
VERBANA Vertriebsgesellschaft für Back- und Nahrungsmittel A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1950, Seite 26). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. November 1951 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. November 1951. Orientteppiche.
B. Scheuble, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Scheuble, von Zürich, in Zürich 10, mit seiner Ehefrau Anna geborene Minder in Gütertrennung lebend. Verkauf von Orientteppichen. Am Wasser 79.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

30. November 1951. Eisenwaren, Spezereien.
Walter Hämmerli, in Grossaffoltern. Eisenwaren, und Spezereihandlung (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1949, Seite 329). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

30. November 1951. Eisenwaren, Spezereien.
Willy Rothen, in Grossaffoltern. Inhaber ist Willy Rothen, von Guggisberg, in Grossaffoltern. Eisenwaren- und Spezereihandlung.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

30. November 1951.
Pferdeversicherungsgenossenschaft des Amtes Seftigen, in Riggisberg (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1950, Seite 1262). Der Verwalter Dr. Johann Lempen ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gewählt wurde als Verwalter Dr. Charles Oppliguer, von Ballens (Waadt), in Riggisberg. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Verwalter kollektiv zu zweien wie bisher.

Bureau Bern

30. November 1951. Elektrische Installationen.
Alex. Krummenacher & Sohn, in Bern, elektrische Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1927, Seite 1938). Die Gesellschaft wird auf den 30. November 1951 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven übernimmt auf den gleichen Zeitpunkt die Einzelfirma «Alex. Krummenacher», in Bern.

30. November 1951. Elektrische Installationen.
Alex. Krummenacher, in Bern. Inhaber der Firma ist Alexander Krummenacher, von Escholzmatt, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Alex. Krummenacher & Sohn», in Bern. Elektrische Installationen. Ecke Schwarztorstrasse/Zwyssigstrasse 40.

30. November 1951. Finanzierungen, Waren aller Art.
Fintrans Aktiengesellschaft, in Bern, Finanzierung von Handelsgütern und Transaktionen sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1950, Seite 2778). Der Verwaltungsrat besteht aus Alfred Werner Weber, Präsident (bisher einziges Verwaltungsratsmitglied), und Kurt Steinegger, von Zofingen, in Paris, Mitglied (neu). Beide zeichnen einzeln. Neues Geschäftsdomizil: Scheuerrain 7 (bei «Aktiengesellschaft Kurt Steinegger»).

30. November 1951. Gipser- und Malergeschäft.
Schneuwly-Hadorn, in Bern, Gipser- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1923, Seite 2102). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. November 1951. Elektrische Unternehmungen.
Ed. Meyer-v. Bergen, in Bern, elektrische Unternehmungen (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1918, Seite 1979). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

30. November 1951. Elektrotechnik.
Ed. Meyer-von Bergen, Nachf.: Fred & Franz Meyer, in Bern. Dr. iur. Franz Meyer und Fred Meyer, beide von Aesch (Basel-Landschaft), in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1951 begonnen hat. Elektrotechnische Unternehmungen. Thunstrasse 17.

Bureau Biel

29. November 1951. Landesprodukte.
«Produko» Frau R. Möhl, in Biel. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rosa Möhl geb. Hartmann, von Frasnacht (Thurgau), in Bellmund, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Georges Möhl. Die Firma

erteilt Einzelprokura an Georges Möhl-Hartmann, von Frasnacht (Thurgau), in Bellmund. Detail- und Engroshandel mit Landesprodukten. Kanalgasse 18.

Bureau Büren a. d. A.

Berichtigung.

Seeländische Mosterei AG Busswil, in Busswil bei B. (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1951, Seite 2942). Der neue Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Werner Adam-Krasting, führt nicht Einzelunterschrift. Einzelunterschrift führt einzig Jakob Fuhrimann, von Oeschenbach, in Busswil b. B., Sekretär des Verwaltungsrates und Geschäftsführer.

Bureau Burgdorf

30. November 1951.

Geschwister Bill, Restaurant Bahnhof, Hindelbank, in Hindelbank, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1950, Seite 3372). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven werden vom bisherigen Gesellschafter Friedrich Bill als Inhaber der Einzelfirma «Fritz Bill, Restaurant Bahnhof, Hindelbank», in Hindelbank, übernommen.

30. November 1951.

Fritz Bill, Restaurant Bahnhof, Hindelbank, in Hindelbank. Inhaber ist Friedrich Bill, von Mooseedorf, in Hindelbank. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Geschwister Bill, Restaurant Bahnhof, Hindelbank», in Hindelbank. Speisewirtschaft. Restaurant «Bahnhof».

Bureau de Delémont

30 novembre 1951. Constructions.

Losinger & Co. S. A., succursale à Delémont (FOSC. du 7 août 1951, N° 182, page 1998), avec siège principal à Berne. La signature d'Eugen Losinger est éteinte par suite de décès. Le Dr Ernst Gerber, membre du conseil d'administration (déjà inscrit), a été nommé président, avec signature individuelle. Ont été élus membres du conseil d'administration: Yvonne Losinger née von Ernst, de Berne et Berthoud, à Gerzensee; Werner Knobel, de Galgenen (Schwyz), à Lausanne; Ernest Studer, de Gondiswil, à Berthoud; Max Masshardt, de Berne, à Zollikofen; Hans Jecklin, de Schiers, à Wabern, commune de Köniz, ce dernier comme secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président du conseil d'administration ou par la signature collective à deux des autres membres du conseil d'administration, signant entre eux ou avec un autre membre autorisé à signer pour le siège principal, ainsi que pour toutes les succursales.

Bureau de La Neuveville

29 novembre 1951.

Syndicat d'élevage du cheval du Jura, Montagne de Diesse en liquidation, à La Neuveville, société coopérative (FOSC. du 10 décembre 1948, N° 290, page 3348). La liquidation de cette société est terminée, l'actif et le passif ayant été repris par la nouvelle société coopérative «Syndicat d'élevage du cheval du Jura, Montagne de Diesse». Toutefois, la radiation ne peut être opérée en raison de l'opposition des autorités fiscales fédérale et cantonale.

Bureau Thun

29. November 1951. Velos, Motorräder.

Ernst Moser, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Ernst Moser, von Röthenbach i. E., in Steffisburg. Velo- und Motorradhandlung; Reparaturwerkstätte. Austrasse.

29. November 1951. Kolonialwaren.

Luise Haueter, in Steffisburg. Inhaberin der Firma ist Luise Haueter, von Aeschlen bei Diessbach, in Steffisburg. Kolonialwarenhandlung. Bernstrasse 178. (Postkreis Steffisburg-Station.)

29. November 1951. Bäckerei usw.

Fritz Läuffer, in Thun. Inhaber der Firma ist Fritz Läuffer, von Zauggenried, in Thun. Bäckerei und Konditorei. Unterbälliz 10.

29. November 1951. Gasthof.

Emma Zürcher, bisher in Thun, Betrieb des Restaurant «Zum Mehlstübli» (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1950, Seite 747). Die Firma hat den Sitz nach Steffisburg verlegt, wo die Firmainhaberin nun auch wohnt. Betrieb des Gasthofs «Zum Bären». Bernstrasse. (Postkreis Steffisburg-Station.)

29. November 1951. Gärtnerei.

Alfred Kunz, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Alfred Kunz, von Trub, in Steffisburg. Betrieb einer Gärtnerei. Eichfeldstrasse 25.

30. November 1951. Bauunternehmung.

Andreas Ritschard, in Längenschachen, Gemeinde Oberhofen am Thunersee. Inhaber der Firma ist Andreas Ritschard, von und in Oberhofen am Thunersee. Bauunternehmung. Aeschlenstrasse.

Luzern — Lucerne — Lucerna

29. November 1951

Handelsbank Luzern Aktiengesellschaft, in Luzern (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1951, Seite 2486). Dr. Erich Oberli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Dr. Adolf Landis, Präsident (bisher Mitglied); Dr. iur. Max Muri, von und in Luzern, Vizepräsident, und Josef Bühler, von Grosswangen, in Luzern, Mitglied. Sie zeichnen kollektiv je zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Rudolf Bucher, von Hergiswil (Luzern), in Luzern.

29. November 1951.

Holz- und Kohlen A. G., in Kriens (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1950, Seite 1430). Max Gloor und Ernst A. Kaufmann sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist der bisherige Präsident Ernst Achermann. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Agnes Achermann-von Rotz, von und in Luzern.

Uri — Uri — Uri

30. Oktober 1951.

Genossenschaftliche Granitwerke Göschenen-Wassen, in Göschenen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft im Sinne des 29. Titels des Obligationenrechtes. Der Zweck dieser Genossenschaft ist die Verarbeitung und Lieferung von Granitsteinen, um dadurch einer möglichst grossen Zahl von Arbeitern Arbeit gegen angemessene Entschädigung zu verschaffen und zu sichern. Die Statuten datieren vom 18. Oktober 1951. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 200 und Fr. 500. Es besteht keine persönliche Haftung der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Bekanntmachungen erscheinen im «Amtsblatt des Kantons Uri» und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern, welche die Genossenschaft mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten. Es sind dies Karl Schön, von Menzingen, in Zug. Präsident; Carlo Bonassi, italienischer Staatsangehöriger, in Göschenen, und Josef Marti, von Zell (Luzern), in Hergiswil a. S. (Nidwalden).

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

29. November 1951.

Gebr. Zumstein, Hotel Bahnhof, in Giswil, Hotel-, Pensions- und Restaurationsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1948, Seite 1211). Aus der Kollektivgesellschaft ist Niklaus Zumstein auf den 1. April 1951 ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird gelöscht. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Heinrich Zumstein, von Lungern, in Giswil, allein im Sinne von Artikel 579 OR. fortgeführt. Die Firma lautet Heinrich Zumstein, Hotel Bahnhof, in Giswil.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

29 novembre 1951.

Consortium industriel et commercial en liquidation, à Fribourg, société anonyme (FOSC. du 3 septembre 1951, N° 205, page 2210). La liquidation étant terminée, la raison est radiée au registre du commerce.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

30. November 1951. Metzgerei, Wursterei.

Hans Cometti, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Hans Cometti, von Arth, in Olten. Metzgerei und Wursterei. Rosengasse 46.

30. November 1951. Baugeschäft.

B. Saladin, in Trimbach. Inhaber dieser Firma ist Blasius Saladin, von Nuglar-St. Pantaleon (Solothurn), in Trimbach. Baugeschäft. Baslerstrasse.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Berichtigung.

Reiss A.G., in Basel, Buch- und Theaterverlag usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1951, Seite 2967). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1951, Seite 1443.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

30. November 1951. Hotel-Restaurant.

Ernst Villiger, in Schaffhausen, Hotel-Restaurant (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1950, Seite 148). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. November 1951.

Drogenhaus «Rito» Aktiengesellschaft, in Stein am Rhein (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1947, Seite 1740). Aus dem Verwaltungsrat sind Hermann Merz-Rihs, Präsident, und Emmy Merz-Rihs ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

30. November 1951. Bäckerei, Kolonialwaren.

G. Werffeli, in Schaffhausen, Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1948, Seite 508). Neue Geschäftsnatur: Bäckerei und Kolonialwarenhandlung.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

29. November 1951. Gasthof, Metzgerei, Viehhandel.

Werner Baumann, in Stein, Gasthaus und Metzgerei, sowie Viehhandel (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1943, Seite 1511). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Firma «Wwe. W. Baumann», in Stein (Appenzell A.-Rh.), übernommen worden.

29. November 1951. Metzgerei, Gasthof.

Wwe. W. Baumann, in Stein. Inhaberin dieser Firma, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Werner Baumann», in Stein (Appenzell A.-Rh.), übernommen hat, ist Witwe Berta Baumann, von Herisau, in Stein (Appenzell A.-Rh). Metzgerei und Gasthaus «Zum Ochsen». Dorf.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

28. November 1951. Weberei, Färberei, Jute usw.

Rewico A.G., in St. Gallen, Betrieb einer mechanischen Segeltuch-, Leinen- und Juteweberei sowie der zugehörenden Färberei und Imprägnierung usw. (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1950, Seite 2240). Die Generalversammlung vom 23. November 1951 hat das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. November 1951.

Ferienheimgenossenschaft des ostschweizerischen Blauen Kreuzes, in St. Gallen (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1949, Seite 1736). Die Generalversammlung vom 10. November 1951 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma: **Ferienheimgenossenschaft des ostschweizerischen Blauen Kreuzes in Liq.** von der Verwaltung durchgeführt. Die Unterschrift je zu zweien führen wie bisher: Paul Bollinger, Präsident; Walter Gerosa, Aktuar und Edwin Eichenberger, Kassier.

28. November 1951. Tapezierergeschäft.

Emil Kaufmann, in Rapperswil, Tapezierergeschäft (SHAB. Nr. 206 vom 11. August 1920, Seite 1547). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. November 1951.

Darlehenskasse Muolen, in Muolen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1948, Seite 1555). Paul Angehrn-Edelmann, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Josef Baumann, von und in Muolen, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

28. November 1951.

Lederwaren G. m. b. H. Degersheim, in Degersheim, Fabrikation von und Handel mit Lederwaren jeder Art (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1951, Seite 323). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 10. Oktober 1951 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

28. November 1951. Getränke usw.

Martel & Co. A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Getränken aller Art usw. (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1950, Seite 1767). Neues Geschäftsdomizil: Poststrasse 11.

28. November 1951. Mehl.

Meho-Produkte, M. Hollenstein, Gommiswald, in Gommiswald, Fabrikation von backfertigen Guetzli- und Kuchenmehlen (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1950, Seite 3287). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. November 1951.
Ostschweizerische Aero-Gesellschaft, in St.Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1947, Seite 3313). Dr. Konrad Naegeli, Präsident, Fritz Rau, Vizepräsident, Dr. Carl Rothenhäusler, Fritz Hubacher und Johann Jakob Gabathuler sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Josef Schmidlin wurde zum Präsidenten ernannt. Der bisherige Direktor Rudolf Herzig, von Jaberg (Bern), in Heerbrugg-Balgach, wurde neu in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt. Ferner wurden neu in den Vorstand gewählt: Paul Müller, von Henau; Walter Clavadetscher, von Malans; Dr. Emil Anderegg, von Wattwil; Erich Cathomas, von Somvix und Dr. jur. Simon Frick, von Sennwald, alle in St.Gallen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Ludwig Frick, von und in St.Gallen. Die Unterschrift führen je 2 Vorstandsmitglieder oder ein Vorstandsmitglied mit dem Geschäftsführer kollektiv.

29. November 1951. Molkereiprodukte, Mineralwasser.
W. Walser, in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Inhaber der Firma ist Walter Walser, von Quarten, in Unterterzen, Gemeinde Quarten. Handel mit Molkereiprodukten und Mineralwasser. Geschäftsdomizil beim Rathaus.

29. November 1951. Därme usw.
Widmer & Pagani A.-G., in St.Gallen, Handel mit Därmen und anderen tierischen und auch pflanzlichen Produkten usw. (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1951, Seite 2123). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 1.

29. November 1951. Spezereien.
Berta Baur, in St.Gallen, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1948, Seite 2789). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. November 1951.
Gebr. Frei, Autotransporte, in Liq., in Widnau, Kollektivgesellschaft, Autotransporte, Handel mit Kies und Sand (SHAB. Nr. 305 vom 31. Dezember 1947, Seite 3850). Nach durchgeführter Liquidation wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Berichtigung.
H. Engeli, in Sulgen (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1951, Seite 2879). Die Geschäftsnatur lautet richtig: Drogen, Sanitätsgeschäft, Kolonialwarenhandlung und Hutgeschäft.

29. November 1951. Warenhaus.
Magazine zum Adler A.G., in Amriswil, Betrieb eines Warenhauses (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1947, Seite 1128). Einzelunterschrift wurde erteilt an Ernst Katzenstein, von Zürich, in Auenbofen, Gemeinde Hefenhofen.

29. November 1951. Landesprodukte.
Ferdinand Wellauer, in Maltbach, Gemeinde Zezikon, Landesprodukte (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1931, Seite 1811). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. November 1951. Landesprodukte.
Robert Wellauer, in Maltbach, Gemeinde Griesenberg. Firmainhaber ist Robert Wellauer, von Holzhäusern-Bissegg, in Maltbach-Griesenberg. Handel mit Landesprodukten.

29. November 1951. Metzgerei.
Paul Gysin, in Illighausen. Firmainhaber ist Paul Gysin, von Maisprach (Basel-Landschaft), in Illighausen. Metzgerei.

29. November 1951. Stoffe, Strickwaren, Herrenkonfektion usw.
Jucker-Ruegg, in Guntershausen bei Aadorf, Vertrieb von Stoffen und Strickwaren, Herrenkonfektion und Herrenhemden nach Mass (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1937, Seite 66). Die Firma wird, da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, auf Begehren der Firmainhaberin gelöscht.

29. November 1951. Viehhandel, Landwirtschaft.
Otto Eugster, in Buhwil. Firmainhaber ist Otto Eugster, von Speicher (Appenzell A.-Rh.), in Buhwil. Viehhandel und Landwirtschaft.

29. November 1951. Metzgerei usw.
Willy Walther, in Romanshorn, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1945, Seite 2688). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. November 1951. Kolonialwaren, Benzin usw.
Gebrüder Kundert, in Bischofszell, Kolonialwaren en gros, Benzin und Mineralöle en gros (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1662). Einzelprokura wurde erteilt an Alwin Sigrist, von Sigriswil (Bern), in Stocken-Gottshaus.

29. November 1951. Südfrüchte, Wein usw.
Giuseppe Fiorina, in Weinfelden, Handel mit Südfrüchten, Delikatessen, Wein, Spirituosen (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1924, Seite 2132). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. November 1951. Kolonialwaren, Restaurant usw.
Nella Fiorina, in Weinfelden. Firmainhaberin ist Nella Fiorina, italienische Staatsangehörige, in Weinfelden. Comestibles, Kolonialwarenhandlung und Restaurant «Zum grünen Baum». Wilerstrasse 11.

29. November 1951. Versicherungen.
Edwin Ilg, in Weinfelden, Generalagentur der «Waadtländischen Unfallversicherung auf Gegenseitigkeit» (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1950, Seite 1221). Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Rathausstrasse 18.

29. November 1951.
Prothos Hygienische Fussbekleidungs A.G., in Oberaach, Handel mit und Engrosverkauf der Prothos-Schuhe und anderer Artikel der Schuhbranche (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1951, Seite 2027). Hans Löw sen., Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Willy Löw wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

29. November 1951.
Gerberei Oberaach Aktiengesellschaft, in Oberaach (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1951, Seite 2027). Hans Löw sen., Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hans Löw-Villars wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

29 novembre 1951. Metallurgia.
Monteforno, Acciaierie e Laminatoi SA, in Giornico (FUSC. del 31 agosto 1948, N° 203, pagina 2392). Con decisione 28 novembre 1951 l'assemblea sociale ha risolto di aumentare il capitale sociale da 1 000 000 di franchi a 3 000 000 di franchi mediante l'emissione di 2000 azioni al portatore da 1000 franchi cadauna, interamente liberate. L'art. 6 degli statuti è stato analogamente modificato.

Ufficio di Lugano

28 novembre 1951. Riscaldamenti centrali, ecc.
Angiolina Bianchi, in Lugano, riscaldamenti centrali, ecc. (FUSC. del 10 luglio 1951, N° 158, pagina 1712). Giovanni Bianchi fu Camillo, da Vezia, in Castagnola, è nominato procuratore con firma individuale.

28 novembre 1951. Garage, ecc.
Arturo Belloni, in Lugano, esercizio di un garage, ecc. (FUSC. del 18 settembre 1948, N° 219, pagina 2545). La ditta viene cancellata per cessione di attivo e passivo come al bilancio del 1° ottobre 1951 alla nuova società anonima «Garage Excelsior & Autotrasporti Arturo Belloni S.A.», in Lugano, qui sotto inscritta.

28 novembre 1951.
Garage Excelsior & Autotrasporti Arturo Belloni S.A., in Lugano. Con atto pubblico e statuti del 21 novembre 1951 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'esercizio del garage Excelsior con vendita auto e riparazioni, nonchè di un'impresa di autotrasporti. Il capitale sociale è di 50 000 franchi, diviso in 50 azioni al portatore da 1000 franchi cadauna, interamente liberate. Arturo Belloni conferisce alla società l'attivo e passivo della propria ditta individuale «Arturo Belloni», in Lugano, come al bilancio chiuso al 1° ottobre 1951 annesso agli statuti e che accusa un attivo di 76 712.06 franchi (materie prime, mobili macchine, automezzi, cassa, debitori) e un passivo di 28 712.06 franchi (creditori diversi, imposte, sconti e delcredere), con un attivo netto di 48 000 franchi che viene accettato per il prezzo di 48 000 franchi e pagato all'apportatore mediante attribuzione di 48 azioni da 1000 franchi cadauna interamente liberate. La società subentra in tutti i diritti ed obblighi della ditta individuale «Arturo Belloni» della quale avrà le perdite ed i profitti con effetto retroattivo al 1° ottobre 1951. Le pubblicazioni avvengono a mezzo del Foglio ufficiale del Canton Ticino e, nei casi stabiliti dalla legge, a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio e le communicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, a mezzo lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto al massimo da 5 membri o da un amministratore unico. Attuale amministratore unico è Arturo Belloni fu Stefano, da ed in Lugano, con firma individuale. Via Serafino Balestra 11.

28 novembre 1951.
Società cooperativa di consumo di Novaggio, in Novaggio (FUSC. del 16 agosto 1943, N° 189, pagina 1848). Domenico Delmenico fu Alessio, già presidente, e Domenico Delmenico fu Carlo, già segretario-cassiere, dimissionari non sono più membri del consiglio di amministrazione e le loro firme estinte. In loro sostituzione sono stati nominati Cornelio Bertoli, da ed in Novaggio, presidente, e Antonio Ferretti, da ed in Bedigliora, segretario-cassiere. La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente e del vice-presidente (già inscritto) col segretario-cassiere.

29 novembre 1951. Generi diversi.
Johannes Graf, in Cassarate di Castagnola, commercio di generi diversi (FUSC. del 29 luglio 1931, N° 173, pagina 1662). La ditta viene cancellata per decesso del titolare.

29 novembre 1951. Garage, ecc.
Luigina e Angelo De-Lorenzi, in Lugano, esercizio di un garage ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 21 agosto 1947, N° 186, pagina 2318). La società è sciolta dal 15 gennaio 1951. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione.

30 novembre 1951. Prodotti farmaceutici, ecc.
Mec s. a g. l., in Castagnola, importazione, esportazione di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC. del 29 luglio 1948, N° 175, pagina 2119). Con verbale assembleare del 1° ottobre 1951 la società ha deciso il proprio scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federale e cantonale.

30 novembre 1951.
SPICE Società per il commercio estero s. a g. l., in Lugano, affari commerciali, ecc. (FUSC. del 10 ottobre 1951, N° 237, pagina 2505). Con verbale assembleare del 20 ottobre 1951 la società ha deciso il proprio scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federale e cantonale.

Distretto di Mendrisio

29 novembre 1951. Spedizioni.
Società Anonima Fulgor Transit, in Chiasso, esercizio di una casa di spedizioni internazionali (FUSC. dell'8 novembre 1951, N° 262, pagina 2779). La procuratrice Mariuccia Giussani ha attualmente la firma individuale. La firma del procuratore Sebastiano Hoderas è estinta.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

11 octobre 1951. Hôtel.
Claire **Bogner-Hochuli**, à Villars sur Ollon. Le chef de la maison est Clara Frieda née Hochuli, épouse autorisée de Ferdinand-Henri Bogner, de nationalité allemande, à Villars sur Ollon. Exploitation de l'Hôtel Victoria et Grand Hôtel de Villars.

28 novembre 1951.
Société immobilière de l'Hôtel des Salins, à Bex, société anonyme (FOSC. du 15 août 1949). Les administrateurs Willy-G. Fröhlich et Hans Zuest ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Peter Conradin von Planta, de Coire, à Bâle, a été élu administrateur, sans signature sociale.

Bureau de Cully

29 novembre 1951. Gravière.
Toso Auguste, à Puidoux; exploitation d'une gravière (FOSC. du 12 octobre 1933, N° 239). La raison sociale est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau d'Echallens

29 novembre 1951.
Société de laiterie de Goumoëns-la-Ville, à Goumoëns-la-Ville, société coopérative (FOSC. du 24 juillet 1947, N° 170, page 2107). Marcel Jaquier, de et à Goumoëns-la-Ville, jusqu'ici membre du comité, est nommé en qualité de président, en remplacement de Louis Turin qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

29 novembre 1951. Appareils électriques.
E. Rothacher, à Lausanne, vente et montage d'appareils électriques (FOSC. du 13 décembre 1904). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire.

29 novembre 1951. Appareils électriques.
E. Rothacher, à Lausanne. Le chef de la maison est Ernest Rothacher, allié Cottier, de Blumenstein (Berne), à Lausanne. Installations et vente d'appareils électriques. Avenue Villamont 2.

29 novembre 1951. Travaux publics.
Société Anonyme René May, Ingénieur, à Lausanne, travaux publics (FOSC. du 27 février 1942). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 22 novembre 1951, la société a revisé ses statuts. Les faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés. La signature de l'administrateur François Cloux, décédé, est radiée.

29 novembre 1951.
Association romande des grossistes en alimentation, à Lausanne (FOSC. du 27 juillet 1942, page 1726). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale du 27 octobre 1951, l'association a décidé sa radiation du registre du commerce. Elle continue à subsister sans inscription sous la même dénomination.

29 novembre 1951.
Société anonyme fermière de la patinoire et de la piscine de Montchoisi, à Lausanne (FOSC. du 19 février 1938, page 396). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 22 novembre 1951, la société a modifié ses statuts. La société a pour objet l'exploitation des installations aménagées par la Ville de Lausanne sur ses terrains de Montchoisi, notamment patinoire, piscine, tribunes couvertes et gradins, tea-room restaurant, locaux et installations accessoires. Toutes locations et sous-locations. Organisation de toutes activités et manifestations sportives. La société pourra traiter toutes opérations financières, immobilières, industrielles et commerciales qui sont en rapport avec l'objet social. Le conseil est composé de 1 à 15 membres. Les signatures des administrateurs François Santschi, Charles Wintzenried, Albin Muller et Auguste Derron, démissionnaires, sont radiées. Le conseil est composé de: Charles Simond, président; Paul Du Pasquier, désigné comme vice-président; Marc Maison, désigné comme secrétaire; Charles Schaefer, Jules Favre, Francis Messerli, Alwin Syfrig (tous incrits) et Léonard Jan, de Châtillens; Jacques Imfeld, de Lungern (Unterwald-le-haut); Albert Walder, de Embrach (Zurich); Paul-Henri Jaccard, de Ste Croix; Alfred Jaton, de Villars-Mendraz; Alfred Bussey, de Montbovon, et Roland Jaton, de Villars-Mendraz; tous à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

29 novembre 1951. Vêtements, chapeaux, etc.
Lina Delacrétaz, à Lausanne, commerce et représentation de vêtements, chapeaux et nouveautés pour dames (FOSC. du 6 novembre 1951, page 2760). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29 novembre 1951. Travaux publics, etc.
R. Maraviglia, à Lausanne, entreprise de travaux publics et bâtiment (FOSC. du 13 juin 1950, page 1536). Nouvelle adresse: Avenue de Beaulieu 39.

Bureau de Morges

27 novembre 1951. Quincaillerie, verre à vitres, etc.
Hoirs d'Emile Rieben, à Morges, quincaillerie, ustensiles de ménage, fers, métaux, outillage, verre à vitres (FOSC. du 13 mai 1948). L'associée Jacqueline Rieben est actuellement épouse autorisée et séparée de biens de Charles Ansermet, de Vaumarcus-Vernéaz, à Lausanne.

29 novembre 1951. Produits textiles.
J.-P. Magada, à Morges. Le chef de la maison est Jean-Pierre-Paul Magada, de et à Morges. Représentation de produits textiles. Rue des Jardins 3.

29 novembre 1951. Atelier électro-mécanique.
W. Bichsel, à Morges. Le chef de la maison est Walter Bichsel, de Sumiswald (Berne), à Morges. Exploitation d'un atelier électro-mécanique. Sablons-Central 13 a.

Bureau de Moudon

29 novembre 1951. Gravières, transports.
Victor Rod, à Moudon, exploitation de gravières (FOSC. du 30 septembre 1948, page 2644). La maison ajoute à son genre d'affaires: transport de choses.

Bureau d'Orbe

Rectification.
Société de fromagerie de la Concorde, à Vallorbe (FOSC. du 28 novembre 1951, N° 279), page 2956): raison exacte de la société.

Bureau de Payerne

1er novembre 1951.
Société d'agriculture de Granges, à Granges, société coopérative (FOSC. du 29 septembre 1947, page 2842). Gustave Rossat, de Granges, à Marnand, a été nommé président. Camille Trolllet, de et à Seigneux, a été nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président Gustave Rossat et du secrétaire Camille Troillet. Paul Cosendai-Bersier, inscrit comme président, étant décédé, et Auguste Nicod, inscrit comme secrétaire-caissier, ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints et leur signature est radiée.

28 novembre 1951.
Société de Laiterie de Corcelles près Payerne, à Corcelles près Payerne, société coopérative (FOSC. du 11 mai 1951, page 1147). Camille Rapin-Rapin, de et à Corcelles près Payerne, a été nommé vice-président-caissier, en remplacement d'Emile Chuard, décédé. La société est engagée par la signature collective à deux du président Marcel Perrin-Pradervand (inscrit), du vice-président Camille Rapin-Rapin, et du secrétaire Fernand Savary (inscrit); la signature d'Emile Chuard est radiée.

Bureau de Vevey

28 novembre 1951.
Société immobilière Clos d'Aubonne C., à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 12 février 1951, N° 35). Claude Furer, de Heiligenschwendi (Berne) et Neuchâtel, à Vevey, a été désigné comme administrateur unique, avec signature individuelle, en remplacement de Louis Genton, démissionnaire, qui est radié et dont la signature est éteinte. Les bureaux de la société sont transférés à Vevey, rue Jean-Jacques Rousseau 4, chez l'administrateur Furer. Le domicile légal de la société est à La Tour-de-Peilz, chez Georges-Frédy Kühn, La Vigne, route de Chailly.

29 novembre 1951. Buffet de la Gare.
P. Baumann, à Caux, commune des Planches-Montreux. Le chef de la raison est Pierre Baumann, de Grindelwald, à Caux-Les Planches. Exploitation du Buffet de la Gare.

29 novembre 1951. Café-restaurant.
E. Gilliéron, à La Tour-de-Peilz. Le chef de la raison est Eric Gilliéron, de Servion, à La Tour-de-Peilz. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Hôtel de Ville». Grand'rue 52.

29 novembre 1951. Café.
Hans Zuber, à Vevey; exploitation du «Café National» (FOSC. du 13 juin 1921, N° 147). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

30 novembre 1951.
Fleurs «Marcelle» Magnenat & Pittet, Montreux, au Châtelard-Montreux, société en nom collectif (FOSC. du 27 mai 1949, N° 122). La société est dissoute dès le 30 juin 1950. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 novembre 1951. Restaurant.
Jules Perret, à Clarens, commune du Châtelard-Montreux; exploitation du Buffet de la Gare (FOSC. du 26 février 1937, N° 47). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 novembre 1951. Restaurant.
Francis Gauthey, aux Planches-Montreux; exploitation du Café-restaurant Bon Port (FOSC. du 8 novembre 1929, N° 262). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

29 novembre 1951. Hôtel.
Vve Hélène Galland, à Auvernier, exploitation de l'Hôtel de la Gare (FOSC. du 15 décembre 1936, N° 294, page 2936). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Neuchâtel

29 novembre 1951. Immeubles, etc.
COBEMA S.A., à Neuchâtel, construction, transformation, réparation d'immeubles, etc. (FOSC. du 9 mars 1950, N° 57, page 648). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 21 novembre 1951, la société a modifié ses statuts sur un point qui n'est pas soumis à publication. L'administration est composée de Yves-Georges Haldenwang, président (déjà inscrit), et Armand Joseph Kreter, de et à Neuchâtel, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur.

29 novembre 1951. Transports, sable, bois, etc.
Jules Morand, à Neuchâtel, entreprise de transports, sable et gravier, commerce de bois, en faillite (FOSC. du 27 mars 1951, N° 70, page 741). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Genf — Genève — Ginevra

28 novembre 1951. Café.
A. Billeter, à Carouge. Le chef de la maison est Vve Angèle-Jeanne Billeter née Zimmermann, de Männedorf (Zurich), à Carouge. Café de l'Industrie. 17, rue des Noirettes, Acacias.

28 novembre 1951. Epicerie, charcuterie, primeurs, etc.
Mme Berthe Blanc, à Genève. Le chef de la maison est Vve Berthe Blanc née Genoux, de Plan-les-Ouates, à Genève. Exploitation d'une épicerie-charcuterie-primeurs, vins et liqueurs. 23, boulevard Georges-Favon.

28 novembre 1951. Café-brasserie.
Mme H. Boggio, à Genève. Le chef de la maison est Hulda Boggio née Schneider, de nationalité italienne, à Genève, épouse autorisée de Giovanni-Pietro Boggio. Exploitation d'un café-brasserie. 9, rue des Bains.

28 novembre 1951. Epicerie, charcuterie, primeurs.
Boschetti Rainerio, à Vernier. Le chef de la maison est Rainerio-Battista Boschetti, de Vezio (Tessin), à Vernier. Exploitation d'une épicerie-charcuterie-primeurs, vins, liqueurs et tabacs. 9, route de Cointrin.

28 novembre 1951. Gants, bas, laines, nouveautés.
C. Bricod, à Genève. Le chef de la maison est Mme Cécile-Amélie Bricod, de Château-d'Oex (Vaud), à Lancy. Commerce de gants, bas, laines et nouveautés. 59, rue de Carouge.

28 novembre 1951. Tabacs, papeterie, journaux.
L. Cudot, à Carouge. Le chef de la maison est Vve Joséphine-Louise Cudot née Balmat, de Semsales (Fribourg), à Carouge. Commerce de tabacs, papeterie et journaux. 8, place d'Armes.

28 novembre 1951. Droguerie-herboristerie.
R. Louis, à Genève. Le chef de la maison est Robert Louis, de nationalité luxembourgeoise, à Genève. Droguerie-herboristerie. 76, rue de la Servette.

28 novembre 1951. Vêtements confectionnés, etc.
G. Marti, à Genève. Le chef de la maison est Gérard-Eugène-Charles Marti, de Carouge, à Genève. Commerce et représentation de vêtements confectionnés pour messieurs et dames, ainsi que tous articles se rapportant à la branche textile. 18, rue de l'Encyclopédie.

28 novembre 1951. Accessoires pour cycles et motos, etc.
Otto Schmutz, à Genève, fabrication et commerce de tous accessoires pour cycles et motos; fabrication d'articles en tubes acier (FOSC. du 20 juillet 1948, page 2026). La raison est modifiée en **«TUBRO» Otto Schmutz.**

28 novembre 1951. Café.
Paul Junod, à Genève, exploitation d'un café (FOSC. du 8 juin 1936, page 1392). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

28 novembre 1951. Produits industriels, etc.
J.-J. Ehrat et G. Mouchet, à Genève, importation, exportation et représentation de produits industriels, etc., société en nom collectif (FOSC. du 12 août 1946, page 2305). La société est dissoute depuis le 22 octobre 1951. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 novembre 1951. Machines, etc.
Comptoir des Broches S.A., à Genève, fabrication, achat et vente de machines de tous types destinées à l'industrie textile et notamment de broches, etc. (FOSC. du 5 juillet 1951, page 1669). Edouard Zellweger, de et à Zurich, et Alfred Rœmer, de et à Genève, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux. Le premier a été désigné en qualité de président du conseil d'administration en remplacement de l'administrateur Dr Henrik Kaestlin qui reste toutefois membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.

28 novembre 1951.
Société de Gestion financière et de Placements S.A., à Genève (FOSC. du 26 septembre 1951, page 2392). René Pfersich, de Schaffhouse, à Bâle, et Salvador Amon, de nationalité espagnole, à Lausanne, ont été nommés membres du conseil d'administration, sans droit à la signature sociale.

28 novembre 1951. Société immobilière.
Société Anonyme des Deux Parcs N° 34, à Genève, société immobilière (FOSC. du 29 avril 1947, page 1165). Roger de Cerenville, de Paudex (Vaud), à Lausanne, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de Louis Jaquet, décédé, dont les pouvoirs sont radiés.

28 novembre 1951. Participations, etc.
Breba S.A., à Genève, administrer et gérer toutes valeurs et participations, etc. (FOSC. du 28 septembre 1939, page 2002). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 octobre 1951, la société a décidé sa dis-

solution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations fédérale et cantonale des contributions, la radiation ne peut encore être opérée.

28 novembre 1951. Chapellerie et mode.

Modéa S.A. en liquidation, à Genève, fabrication, commerce, achat et vente de tout ce qui concerne la chapellerie et la mode (FOSC. du 26 juin 1948, page 1806). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 novembre 1951. Matières premières, etc.

ORCI S.A., à Genève, matières premières, etc. (FOSC. du 22 juin 1951, page 1537). Le capital social, de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 novembre 1951, la société a modifié ses statuts en conséquence.

28 novembre 1951.

Société Immobilière rue des Granges 16, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 novembre 1951, page 2779). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 novembre 1951, la société a décidé de transformer les 50 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées, formant son capital social de 50 000 fr., en actions nominatives. La société a en outre adopté de nouveaux statuts. L'assemblée générale est convoquée par simple lettre adressée à chaque actionnaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Kühlhaus AG. Thun

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die **Kühlhaus-AG. Thun** hat an ihrer Generalversammlung vom 28. November 1951 beschlossen, das Grundkapital um die Hälfte, das heisst von Fr. 600 000 auf Fr. 300 000 herabzusetzen.

Gemäss Art. 733 OR. wird den Gläubigern der Kühlhaus-AG. Thun bekannt gegeben, dass sie binnen zwei Monaten, also längstens bis 6. Februar 1952, unter gleichzeitiger Anmeldung ihrer Forderungen bei H. Stauffer, Notar, Thun, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 309²)

Thun, den 30. November 1951. **Kühlhaus-AG. Thun.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Belgisch-luxemburgisch-niederländische Zolluebereinkunft
Einfuhrzölle

Wie aus einer Publikation des belgischen Finanzministeriums hervorgeht, traten ab 1. Dezember 1951 folgende Aenderungen des Benelux-Zolltarifs in Kraft, die teilweise die Nomenklatur und zum Teil die Ansätze betreffen:

Convention douanière belgo-luxembourgeoise-néerlandaise
Droits d'entrée

Ainsi qu'il ressort d'une publication du Ministère belge des finances le tarif Benelux a été modifié à partir du 1er décembre 1951 en ce qui concerne les produits ci-après, tant du point de vue de la nomenclature que de celui des droits d'entrée:

Nos	Dénomination des marchandises	Droits applicables
26	**Fromages de toute sorte:**	
	a) Caillebotte et fromage blanc	15%
	b) et c) (sans changement)	(sans changement)
100	**Saindoux et autres graisses de porc; huile de saindoux; graisse de volailles**	(sans changement)
156	**Autres boissons fermentées:**	
	a) et b) (sans changement)	(sans changement) [1]
	(Maintien des notes existantes)	
215	**Mercure:**	
	a) brut	exemption
	b) autre	5%
241	**Sels de l'acide hydrosulfureux, y compris les hydrosulfites stabilisés par des matières organiques:**	
	a) Hydrosulfite de sodium, même stabilisé par des matières organiques	3%
	b) (sans changement)	(sans changement)
244	**Sels de l'acide chlorhydrique:**	
	a), b), c), d), e) et f) (sans changement)	(sans changement)
	g) Chlorures de mercure	5%
	h) (sans changement)	(sans changement)
292	**Médicaments préparés ou dosés et autres préparations pharmaceutiques:**	
	a) en conditionnements pour la vente au détail:	
	1. avec alcool éthylique	12% du prix de vente au détail diminué de 15% [2]
	2. sans alcool éthylique	12% du prix de vente au détail diminué de 15%
	b) autres:	
	1. avec alcool éthylique	12% [2]
	2. sans alcool éthylique	12%
294	**Films cinématographiques:**	
	a) et b) (sans changement)	(sans changement)
	c) développés, silencieux:	
	1. négatifs, y compris les positifs «lavande»	exemption
	2. (sans changement)	(sans changement)
	d) développés, sonores:	
	1. négatifs, y compris les positifs «lavande»	exemption
	2. (sans changement)	(sans changement)
307	**Couleurs non préparées, non dénommées ni comprises ailleurs:**	
	a) et b) (sans changement)	(sans changement)
	c) Couleurs métalliques, à l'exception de l'aluminium en poudre:	
	1. Poudre impalpable de cuivre ou de bronze	6%
	2. (sans changement)	(sans changement)
	d) (sans changement)	(sans changement)
308	**Couleurs préparées de toutes espèces:**	
	a), b) et c) (sans changement)	(sans changement)
	d) Couleurs métalliques, appliquées sur cellophane, sur papier, sur support à base de matières colorantes ou de colle, ou sur d'autres supports	18%
	e) autres	12%
322	**Produits mouillants, détergents ou émulsifiants, non spécialement dénommés:**	
	a) emballés ou sous forme de tablettes	15%
	b) autres	
	1. Sulforicinates, sulfoléates et sulforésinates	5%
	2. non dénommés	5%
363	**Articles techniques en cuir ou en peau:**	
	a) (sans changement)	(sans changement)
	b) Accessoires et parties de machines et autres articles techniques:	
	1. Taquets et butées de taquets, pour métiers à tisser et machines similaires	12%
	2. autres	6%
	(Maintien de la note existante)	
381	**Charbon de bois, même pulvérisé ou en briquettes**	10%
412	**Autres ouvrages en matières végétales à tresser, non dénommés ni compris ailleurs, même combinés avec d'autres matières:**	
	a) (sans changement)	(sans changement)
	b) Nattes de Chine et similaires, tapis de pied et autres tissus:	
	1. Tissus de raphia, dits «rabanes»	12%
	2. non dénommés	18%
	c) (sans changement)	(sans changement)

[1] Les boissons de l'espèce titrant plus de 12 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés centigrades, acquittent, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, un droit supplémentaire de 16 fr. 50 par hectolitre.

[2] Ces droits d'entrée ne peuvent être inférieurs à ceux qui seraient dus si ces produits étaient rangés au N° 159bis.

Nos	Dénomination des marchandises	Droits applicables
434 bis	**Ouate de cellulose et articles en ouate de cellulose**	12%
505	**Fils de poils grossiers et de crins, même mélangés de matières textiles végétales ou de 40% au plus de soie artificielle ou de fibres textiles artificielles**	4%
554	**Tissus de matières textiles du chapitre 49, non dénommés ni compris ailleurs**	18%
563	**Ouates et articles en ouate, non dénommés ni compris ailleurs:**	
	a) et b) (sans changement)	(sans changement)
	c) d'autres textiles	10%
579	**Autres articles techniques, en matières textiles, non dénommés ni compris ailleurs:**	
	a), b) et c) (sans changement)	(sans changement)
	d) autres articles techniques, à l'exception de ceux en pièces	(sans changement)
597	**Articles cousus ou confectionnés, en tissus, feutre ou étoffe, non dénommés ni compris ailleurs:**	
	a) Fermetures, autres que les fermetures-éclair, consistant en bandes en matière textile avec agrafes, œillets, boutons-pression, etc., rivés, cousus ou autrement fixés	20%
	b) autres	24%
633	**Meules, disques et articles similaires à aiguiser, à polir, à rectifier, à scier ou à couper, en pierres naturelles**	10%
634	**Meules, disques et articles similaires à aiguiser, à polir, à rectifier, à scier ou à couper, en abrasifs naturels ou artificiels**	8%
688	**Or mi-ouvré:**	
	a) (sans changement)	(sans changement)
	b) battu en feuilles sans consistance; en poudre impalpable:	
	1. battu en feuilles sans consistance	10%
	2. en poudre impalpable	4%
	c) (sans changement)	(sans changement)
817	**Plumes à écrire, en métaux communs, même avec pointe en métal précieux**	12%
851	**Machines à écrire et leurs pièces détachées:**	
	a) Machines à écrire	8%
	b) Pièces détachées	6%
852	**Machines à calculer, machines de comptabilité et caisses enregistreuses, ainsi que leurs pièces détachées:**	
	a) Machines à calculer, machines de comptabilité et caisses enregistreuses	8%
	b) Pièces détachées:	
	1. reconnaissables comme pièces de machines à cartes perforées	6%
	2. autres	8%
855	**Articles de robinetterie et tous organes et appareils servant à régler l'écoulement des fluides:**	
	a) et b) (sans changement)	(sans changement)
908	**Verres, quartz, matières plastiques artificielles ou autres matières, travaillés optiquement, non montés:**	
	a) b) et c) (sans changement)	(sans changement)
	d) autres	10%
911	**Verres, quartz, matières plastiques artificielles ou autres matières, travaillés optiquement, montés:**	
	a) (sans changement)	(sans changement)
	b) Miroirs optiques	15%
	c) (sans changement)	(sans changement)
917	**Thermomètres, baromètres, hygromètres, aéromètres et instruments similaires:**	
	a) Thermomètres:	
	1. Thermomètres à mercure ou à autres liquides, à lecture directe	20%
	2. autres	10%
	b) et c) (sans changement)	(sans changement)
921	**Instruments de mesure et de dessin, non dénommés ni compris ailleurs:**	
	a) Compas et tire-lignes, et leurs pièces détachées; étuis de mathématiques	15%
	b) autres	10%
964	**Ouvrages en cire naturelle (animale ou végétale), minérale ou artificielle, en paraffine, en stéarine, en gommes ou résines naturelles (colophane, copal, etc.), en pâtes à modeler, en gélatine non durcie ou en autres matières similaires:**	
	a) et b) (sans changement)	(sans changement)
	c) Feuilles de gélatine, imprimées ou autrement travaillées à la surface	20%
	d) autres	20%
982	**Porte-plumes à réservoir, stylographes (y compris ceux à bille), porte-mines, et leurs pièces détachées:**	
	a) Porte-plumes à réservoir, stylographes (y compris ceux à bille) et porte-mines	15%
	b) Pièces détachées:	
	1. Plumes à écrire en métaux précieux	15%
	2. Cartouches de rechange pour stylographes à bille	15%
	3. autres, non dénommées ailleurs	15%

284. 4. 12. 51.

Bundesratsbeschluss

über die Verlängerung des Bundesratsbeschlusses zum Schutze des Weinbaues und zur Förderung des Absatzes einheimischer Weinprodukte

(Vom 27. November 1951)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf den Bundesbeschluss vom 14. Oktober 1933 über die wirtschaftlichen Massnahmen gegenüber dem Ausland, in seiner Fassung vom 22. Juni 1939, letztmals verlängert durch den Bundesbeschluss vom 15. Juni 1951, beschliesst:

Einziger Artikel. Die Wirksamkeit von Artikel 2 des Bundesratsbeschlusse vom 1. September 1936 zum Schutze des Weinbaues und zur Förderung des Absatzes einheimischer Weinprodukte, in seiner Fassung vom 22. Dezember 1950, wird bis zum 31. Dezember 1954 verlängert.

Arrêté du Conseil fédéral

prorogeant celui qui tend à protéger la production vinicole suisse et à promouvoir le placement des vins indigènes

(Du 27 novembre 1951)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'arrêté fédéral du 14 octobre 1933 sur les mesures de défense économique envers l'étranger, dans sa teneur du 22 juin 1939, prorogé la dernière fois par l'arrêté fédéral du 15 juin 1951, arrête:

Article unique. L'article 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 1er septembre 1936 tendant à protéger la production vinicole suisse et à promouvoir le placement des vins indigènes, dans sa teneur du 22 décembre 1950, est prorogé jusqu'au 31 décembre 1954.

Kurse

für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 103 vom 1. Dezember 1951 der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich

Auszahlungen in der Schweiz	LAND	Einzahlungen in der Schweiz
	gültig bis auf weiteres	
8.72	Belgien/Luxemburg	8.77
1.511	Bulgarien	1.538
63.15	Dänemark	63.45
	Deutschland	
103.90	Westdeutschland (DM)	104.30
173.01	Alte Verbindlichkeiten (RM)	173.01
1.8868	Finnland	1.9012
0.029	Griechenland	0.0293
12.23	Grossbritannien	12.26
114.82 ½	Holland	115.32 ½
8.74 ½	Jugoslawien	8.74 ½
61.07	Norwegen	61.37
108.4834	Polen	109.0275
15.13	Portugal	15.29
2.810	Rumänien	2.867
84.32 ½	Schweden	84.72 ½
*	Spanien	*
8.7084	Tschechoslowakei	8.7608
1.546	Türkei	1.562
36.35 ½	Ungarn	36.90 ½
	Variable Kurse (gültig am 1. Dezember 1951)	
1.23	Frankreich	1.24 ½
	Italien	
0.69 ¾	Dezentralisierter Verkehr	0.70 ¼
frei	Kompensationsverkehr	frei
0.6998	Versicherungsverkehr	0.6998
*	Uebriger zentralisierter Verkehr	*
	Oesterreich	
20.3479	Einheitskurs	20.5977
16.7347	Prämienkurs	16.9033

* Kurs wird auf besondere Anfrage bekannt gegeben.

284. 4. 12. 51.

Sonderheft Nr. 55

Zur Frage steuerlich begünstigter Arbeitsbeschaffungsreserven

veröffentlichte die Preisbildungskommission des EVD als Sonderheft 55 der «Volkswirtschaft» eine 42 Seiten umfassende Studie. Es handelt sich dabei um die in manchen Teilen gekürzte Wiedergabe eines Gutachtens, das die Kommission zu dieser Frage bereits vor einiger Zeit dem Departement zuhanden des Delegierten für Arbeitsbeschaffung eingereicht hat. Das Gutachten enthält keine Stellungnahme zu dem nun vorliegenden konkreten Entwurf eines Bundesbeschlusses über die Bildung von Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft. Vielmehr leistete es dem Delegierten für Arbeitsbeschaffung bei der Ausarbeitung dieses Entwurfes eine wünschenswerte **Vorarbeit**, indem die Kommission — auf Grund einer Erhebung bei zahlreichen Unternehmungen — versuchte, einerseits die **quantitative Bedeutung** der in der Hochkonjunktur möglichen Bildung solcher Krisenreserven einigermassen abzuschätzen und andererseits die **Voraussetzungen und Modalitäten** einer Arbeitsbeschaffungsaktion mittels steuerbegünstigter Spezialreserven abzuklären. Dabei behandelt sie in ihrem Gutachten sowohl die **vorbereitenden Massnahmen während der Hochkonjunktur** (die steuerliche Begünstigung als Anreiz zur Reservebildung und die Sicherstellung des beschäftigungspolitischen Erfolges der Aktion), als auch die beim **Einsatz der Reserven in der Depression** sich stellenden Probleme (im besonderen die Frage der konjunkturpolitisch zweckmässigsten Verwendung der Reserven) sowie die Organisation der ihr notwendig erscheinenden **Kontrollaufgaben** bei der Durchführung einer solchen Aktion.

Der Gedanke, eine Depression und Arbeitslosigkeit durch systematischen Einsatz besonderer steuerbegünstigter Reserven, die in der Hochkonjunktur von den Unternehmungen selber geäufnet werden, hat nach Auffassung der Preisbildungskommission soviel **Positives** für sich, dass die Prüfung seiner Durchführbarkeit sich aufdrängt. Eine zeitlich und in der allgemeinen Richtung durch den Staat gelenkte und von ihm durch Steuerverzicht oder Steuerrückerstattung geförderte, jedoch im wesentlichen von den Unternehmungen selber getragene Arbeitsbeschaffungsaktion bedeutet das **Beschreiten eines neuen Weges in der Krisenbekämpfung**. Dieser Weg ist gekennzeichnet durch ein engeres **Zusammenwirken** von privater Initiative und öffentlicher Hand zur Erreichung des gemeinsamen Zieles und kann die bisherigen Arbeit beschaffenden Massnahmen der privaten Wirtschaft und der öffentlichen Hand zwar kaum restlos ersetzen, wohl aber in sinnvoller Weise ergänzen.

Die einlässliche, die verschiedenen Aspekte abklärende Untersuchung der Preisbildungskommission bildet zweifellos einen sehr nützlichen Beitrag zu der im Gange befindlichen Diskussion über die staatliche Förderung der Bildung von Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft. Möge diese gründliche Abklärung, die auch die allfällig auftauchenden Schwierigkeiten nicht übersieht, den fälligen **Schritt vom guten Gedanken zur mutigen Tat erleichtern!**

Weitere Exemplare sind zum Preise von Fr. 4.50, Wust. und Versandspesen inbegriffen, erhältlich gegen vorgängige Einzahlung dieses Betrages auf Postscheckrechnung III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt in Bern. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Postscheckabschnitt anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung solcher Einzahlungen ist — nm Missverständnissen vorzubeugen — nicht erwünscht. Bei Sendungen gegen Nachnahme wird die Frankatur dazu geschlagen.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Moderne Fabrik sucht LIZENZ oder VERTRETUNG auch Lohnaufträge zur besseren Verwertung der Anlagen & Verkaufsorgan. Branchen: Lebens- & Genussmittel, Biscuiterie, Tafelgetränke. Näheres durch Lerberstr 28, Bern

KIW Gummi- und für Asbest-Fabrikate
Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur Telephon (052) 2 36 66

DON'T SAY WHISKY —SAY

General Agents:
F. SIEGENTHALER LTD, LAUSANNE
Tel. (021) 23 74 33

FIDUCIAIRE DU CENTRE S.A.
G. Perrochon directeur
LAUSANNE
4, place Pépinet Tél. 23 44 63
Organisations – Revisions – Impôts
Tous mandats fiduciaires

Eidg. geprüfter Bücherexperte erteilt
Fernkurse
zur Vorbereitung auf die eldg.
Buchhalterprüfung
Auskunft durch Postfach Nr. 314
Zürich 35.

Im Auftrag zu verkaufen aus Tombola, fabrikneuer Personenwagen
Fiat 1400
neueste Ausführung. Farbe nach Wahl, volle Fabrikgarantie, ermäßigter Preis.
Auskunft erteilt
Spiegl & Waber, Fiat-Garage, Nordring 8, Bern
Telephon 2 72 00 und 3 94 00

DANZAS
Schaffhausen
empfiehlt sich für
Transporte
von und nach
DEUTSCHLAND

Zahlreiche Maschinenfabriken
gehören seit vielen Jahren zu den zufriedenen Benützern der
Rotaprint
Büro-Offset-Druckmaschine

Einige wichtige Vorteile:
- Direkte Beschriftungsmöglichkeit der Metallmatritze mit Tinte, Zeichenstift, Schreibmaschinenschrift und Buchdruckpresse
- Möglichkeit der fototechnischen Uebertragung von Vorlagen auf das Metallblatt in Strich- und Rastermanier
- Unbeschränkte Haltbarkeit und Aufbewahrungsmöglichkeit des Metallblattes, daher
- kleinstes Drucksachenlager und
- große Kostenersparnis

Prospekte und unverbindliche Vorführung bei
GUHL & SCHEIBLER AG.
Elisabethenstr. 22 **BASEL** Tel. (061) 2 88 30

Patente
Muster-, Modell- und Markenschutz
Dr. Ing. M. Kaufmann
Basel:
Delsbergerallee 72
Tel. (061) 5 65 94
Kilchberg Zch.
A. Landstrasse 213
Tel. (051) 91 46 23

A vendre au plus offrant (min. 150 fr.)
Les impôts de la Suisse
Die Steuern der Schweiz
(4 vol. par l'Adm. féd. des contrib.). Documentation complète et à jour sur tous les impôts actuels, fédér., canton. et commun. — Offres sous chiffre Hab 714-1 à Publicitas Berne.

SCHWÄMME
nat. und gebl.
FENSTERLEDER
in allen Grössen
PERLA-KUNSTSCHWÄMME
Formware
Hch. Schweizer, Basel
Vogesenstrasse 81

Fr. 40 000
gesucht
zur restlichen Finanzierung eines baureifen Projektes für ein Wohn- und Geschäftshaus an guter Lage in einer aufblühenden Gemeinde des Kantons Baselland. Gute Rendite und Verzinsung. Rückzahlungsmöglichkeit nach Bauvollendung. Offerten erbeten unter Chiffre W 58626 Q an Publicitas Basel.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Assmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Pour administrer une société
de façon à la faire prospérer et à satisfaire aux multiples exigences légales, il faut aujourd'hui de temps, une vaste expérience et une quantité de connaissances économiques, comptables et fiscales. C'est pourquoi tant d'entreprises industrielles et commerciales confient cette tâche à un spécialiste. Consultez-moi: un premier entretien est sans frais et sans engagement.
FIDUCIAIRE
Surdez
Place de la Gare 12, Lausanne. Tél. (021) 26 49 85

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der nachstehenden schweizerischen Patente wünschen dieselben zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen:

Nr. 256481 betr.: Bleichverfahren.
Nr. 257146 betr.: Zehnerübertragungsvorrichtung an rechnenden Bureaumaschinen.
Nr. 258046 betr.: Registrierende Bureaumaschine.
Nr. 254798 betr.: Verfahren zur Veresterung von Fettsäuren mit niedrigmolekularen einwertigen Alkoholen.
Nr. 257457 betr.: Optisches System mit einem sphärischen Spiegel und einem Korrektionselement.
Nr. 244071 betr.: Kinokamera.
Nr. 259247 betr.: Winkelstück für Zahnbohrgeräte.
Nr. 259248 betr.: Einrichtung an Winkelstücken zur Aufnahme von Zahnarztwerkzeugen.
Nr. 257484 betr.: Schleifscheibe und Verfahren zur Herstellung derselben.
Nr. 257999 betr.: Fussbekleidung.
Nr. 246652 betr.: Garn-Zubring- und Wechselmechanismus an Strickmaschine.
Nr. 246653 betr.: Rundstrickmaschine mit einzeln beweglichen Nadeln.
Nr. 254526 betr.: Unterhose.
Nr. 254529 betr.: Verfahren und Einrichtung zum Auswechseln von Spulen bei Ringspinn- und Ringzwirnmaschinen.
Nr. 261324 betr.: Trommelöffner.
Nr. 257533 betr.: Verfahren und Vorrichtung zum Kühlen der Luft von Gasturbinenanlagen.
Nr. 257934 betr.: Antrieb.
Nr. 259552 betr.: Hydraulische Umkehrkupplung,
Nr. 258666 betr.: Wendegetriebe.

Anfragen befördern:
Kirchhofer, Ryffel & Co.
Patentanwaltsbureau
Zürich 1
Bahnhofstrasse 56

Faiblesse sexuelle...
On doit combattre à temps la fatigue, la lassitude, le vieillissement prématuré, l'épuisement nerveux, la dépression, au moyen de SEXVIGOR. Les substances que contient cette préparation favorisent le renouvellement des forces et vous aide à retrouver l'énergie que vous croyez avoir perdue.
SEXVIGOR
SEXVIGOR contient, selon les données scientifiques en dosages efficaces: lécithine, phosphates, fer, calcium, extraits de cola, de puama et de Yohimbé.
Bte d'essai 50 compr. Fr. 6.75
Bte orig. 100 compr. Fr. 12.50
Bte-curé 300 compr. Fr. 33.80
Spécialité française
En vente dans toutes pharmacies.
Dépôt: Pharmacie de l'Etoile S.A., rue Neuve 1, Lausanne

Oeffentliches Inventar
Vormundschaft

Gottfried Basler
geboren 1893, Zimmermeister, Madiswil.

Vormund und Massaverwalter: Walter Scheldegger, Landwirt, Gässli, Madiswil.

Eingabefrist bis 18. Dezember 1951:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Aarwangen in Langenthal;
b) für Guthaben des Bevormundeten bei Notar Emil Wenger, Madiswil. 716

Madiswil, den 30. November 1951.

Der Beauftragte: E. Wenger, Notar.

RONEO 150
Die tragbare, vollständig verschließbare
Portable-Vervielfältigungs-Maschine
Vollautomatische Einfärbung. Automatische Papierzuführung für Formate A4 bis A6 (Postkarten).
Gewicht: 11 kg. Preis Fr. 480.—.
Verlangen Sie unverbindliche Vorführung und Prospekt
EMIL KOELLIKER AG
ZÜRICH, Hirschengraben 82. Tel. (051) 34 16 32

Wir sind Abnehmer von
Nickel, Monel u. rostfreiem Stahl
(18/8, 25/20 und 18/8+Mo)
in jeden Mengen.
Offerten an Postfach 391 Lausanne-Gare.

Schweizerische Treuhandgesellschaft
Basel: St.-Albananlage 1
Zürich: Talstrasse 80
Genf: Rue du Mont-Blanc 3
Lausanne: Place St-François 14b